

Why did they say, etc.

מפני מה אמרו כולי –

OVERVIEW

After רב יוסף rejected the initial version of שמואל אמר, רב יהודה אמר שמואל, the גמרא mentions the revised version, which also begins with 'מפני מה אמרו וכו'. Our תוספות distinguishes between this מפני מה (of the revised edition) and the מפני מה of the original statement.

בניחותא¹ גרסינן לה² ולא בא להקשות אלא ותנשא באחד בשבת:

This מפני מה is read passively, for שמואל did not come to ask, why does a בתולה marry on Wednesday, but rather שמואל is asking that she should be allowed to marry (also) on Sunday

SUMMARY

In the revised statement of שמואל there is no question why 'בתולה נשאת ליום ד', just why not 'א' (as well).

THINKING IT OVER

Can we say that שמואל meant to ask with his אמרו מ"מ³, how can we assume that (solely) because of טענת בתולים, for if that were the case, she should marry בא' בשבת (also)?!⁴

¹ It is difficult to say that (also) in this revised statement שמואל is asking 'בתולה נשאת וכו' and answers 'אם שאלו, for this is an explicit משנה; what is שמואל teaching us?!

² The מפני מה is a lead into the real question. It should be understood as follows; [what is] the reason 'בתולה נשאת ליום ד', [it] is because of טענת בתולים; therefore the question is that she should marry on 'א' (also).

³ That it is not בניחותא.

⁴ See להם אבירים and שיטת"ק.